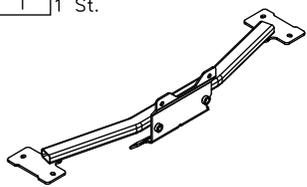
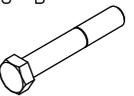
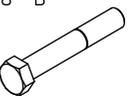
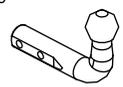
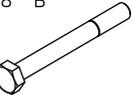
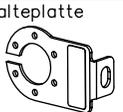


Zubehör:

Pos. 1 1 St.	Tragarme der Anhängerkupplung 	Pos. 6 1 St. Schraube 8.8 B M12x75mm 	Pos. 12 10 St. Mutter 8 B M10 
		Pos. 7 1 St. Schraube 8.8 B M12x70mm 	Pos. 13 2 St. Unterlegscheibe ø 13 mm 
Pos. 2 1 St.	Kupplungskugel 	Pos. 8 4 St. Schraube 8.8 B M10x90mm 	Pos. 14 10 St. Unterlegscheibe ø 10,5 mm 
Art.nr-KL1E34		Pos. 9 6 St. Schraube 8.8 B M10x35mm 	Pos. 15 2 St. Federring ø 12,2 mm 
Pos. 3 1 St.	Steckdosenhalteplatte 	Pos. 10 6 St. Unterlegscheibe ø37xø13x3mm 	Pos. 16 10 St. Federring ø 10,2 mm 
Art.nr-BL1E34		Pos. 4 1 St.	Pos. 17 1 St.
Pos. 5 4 St.	Distanzhülse ø21.3x2.65mm L=58mm 	Pos. 11 2 St. Mutter 8 B M12 	Kugelschutz 

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M 6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M 16 - 210 Nm



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **E34**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **OPEL**

Modell: **KADETT**

Typ: „E“
ab Bj. 1984 bis 1991

Technische Daten:

D – Wert : **6,82 kN**

Max. Masse Anhänger: **1200 kg**

Max. Stützlast: **50 kg**

Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01
Vorschrift: E20-55R-01 1058

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

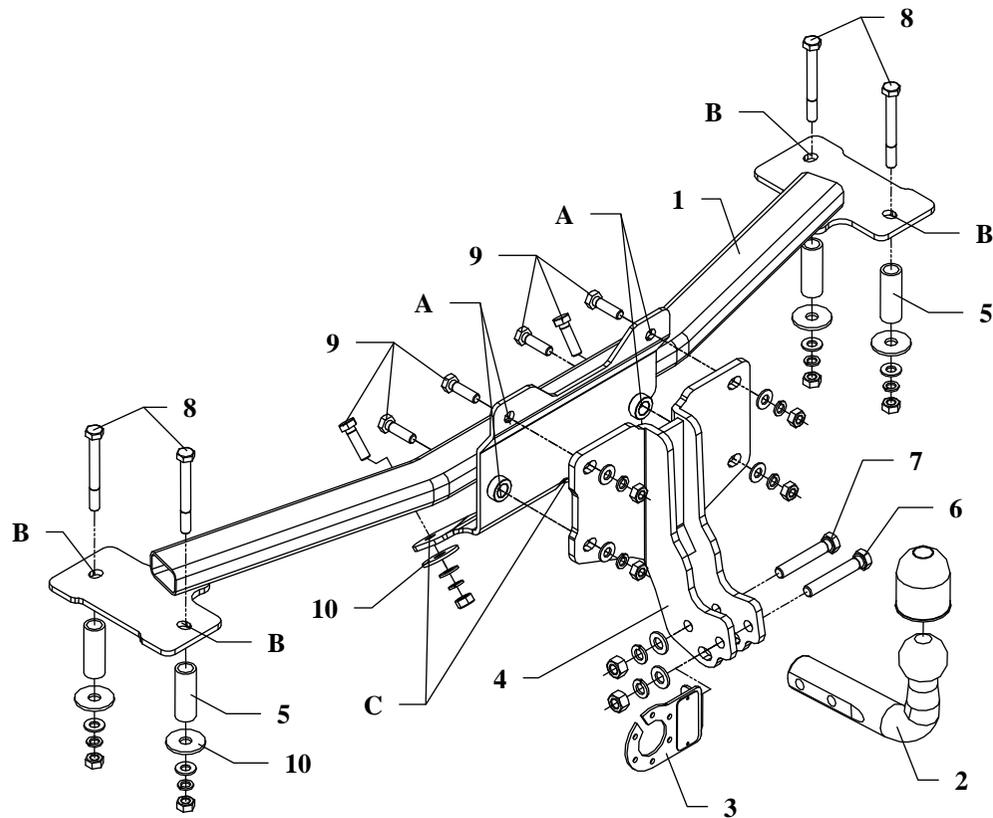
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **E34**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **OPEL KADET „E“**, ab Bj. 1984 bis 1991, dient zum Ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **50 kg**.

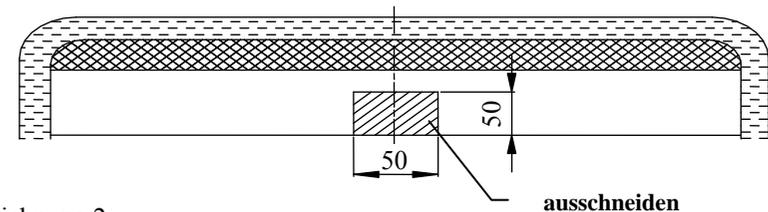
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Um die Anhängerkupplung montieren zu können, muss die Stoßstange demontiert werden.
2. Vier Löcher A $\varnothing 11$ mm am Heckblech des Fahrzeuges durch die original gekörnten Stellen bohren.
3. Die Löcher an den original markierten Stellen B bis zu den Längsträgern des Fahrzeuges bohren, im Kofferraum links und rechts, siehe Zeichnung 1, mit dem Bohrer $\varnothing 11$ ausführen.
4. Die Traverse (Pos.1) in den Kofferraum legen. Durch die vier im Heckblech ausgeführten Löcher A den Halter der Kupplungskugel (Pos.4) mit den mitgelieferten Schrauben M10x35mm (Pos.9) verschrauben.
5. Die Distanzhülsen L= 58mm (Pos. 5) von unten einsetzen, dann durch die Löcher B mit die Schrauben M10x90mm (Pos.8) verschrauben. (große Unterlegscheiben - Pos. 10 verwenden).
6. Die Löcher mit dem Bohrer $\varnothing 11$ durch die Löcher der Anhängerkupplung C bohren und mit den mitgelieferten Schrauben M10x35mm (Pos.9) verschrauben. (große Unterlegscheiben - Pos. 10 verwenden).

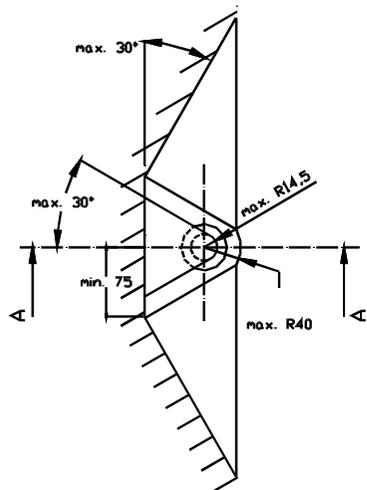
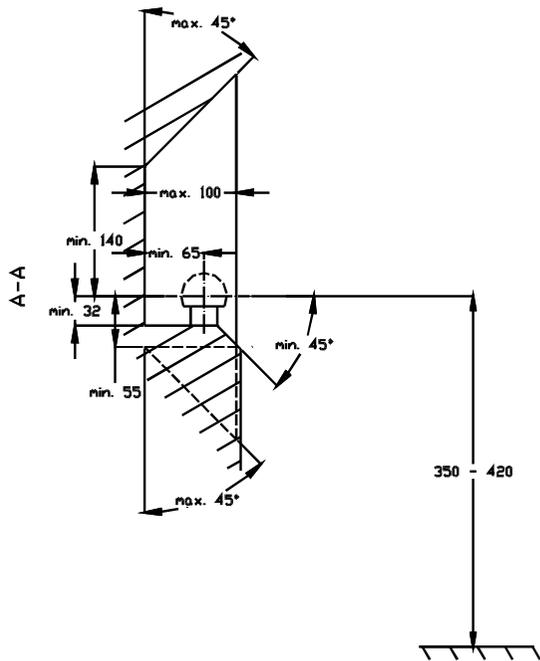


Zeichnung 2

7. Die Stoßstange montieren. Vorher einen Teil in ihrer Achse, gemäß der Zeichnung, ausschneiden.
8. Die Kupplungskugel der Anhängerkupplung (Pos.2) mit den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.6) und M 12x70mm (Pos.7) verschrauben. Mit der ersten Schraube auch den Steckdosenhalter (Pos.3) verschrauben.
9. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
10. Die Elektroinstallation gemäß der Anschlussanleitung des Herstellers anschließen.
11. Falls nötig, den beschädigten Farbanstrich ausbessern.

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
 (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
 (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
 (GB) The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
 (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
 (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
 (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
 (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
 (GB) * at gross vehicle weight rating
 (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
 (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla